

Accessing a Telephone Interpreter

When your client is with you

If you have a LanguageLine Dual Handset Phone
Then please skip step 1

1. Dial your **LanguageLine access number**
2. The operator will ask you for:
 - Your Client ID (your 6 digit client number)
(_____)
(Please note: this code is **confidential** to your organisation or dept.)
 - The language you require (say if you need a specific interpreter*)
 - Your organisation name (and department where appropriate)
 - Your initial and surname
3. Stay on line while the operator connects you to a trained interpreter. The operator will then inform you the interpreter is "now on line".
4. Note the interpreter's ID code, introduce yourself and brief the interpreter saying what phone you are using, e.g. single/dual handset, speaker phone or mobile.
5. Ask the interpreter to introduce you and themselves to your client and give the interpreter the first question or statement. Give the interpreter time to interpret between you and your client.

Continue the conversation.
6. Let your client and the interpreter know when you have finished.

**whenever possible LanguageLine will meet specific requests, e.g. for a female interpreter*

Making outgoing client calls

The operator will connect you to an interpreter, who will conference your client into the call.

1. Have your client's name and telephone number ready.
2. Follow steps 1 to 3 for '**When your client is with you**'.
3. Stay on line while the operator connects you to a trained interpreter
4. Note the interpreter's ID code. Brief the interpreter and advise them that that you require a '**DIAL-OUT**'.
5. Give the interpreter your client's name and telephone number.
6. The interpreter will dial your client and connect them to the call.
7. Ask the interpreter to introduce you and themselves to your client and give the interpreter the first question or statement.
8. Give the interpreter time to interpret between you and your client.

Continue the conversation.
9. Let your client and the interpreter know when you have finished.

Handling incoming client calls

If you have conferencing facilities:

1. Put your client on hold using your organisation's conference call facilities (try to obtain your client's telephone number in case they hang up while on hold).
2. Follow steps 1 to 3 for '**When your client is with you**', but advise the interpreter that your client is **ON HOLD**.
3. Brief the interpreter, then conference your client into the call.

If you do not have conferencing facilities:

1. Note your client's telephone number, language and, ideally, name.
2. Assure your client that you will call back shortly with an interpreter.
3. Follow the procedures for '**making outgoing client calls**'.

Useful Numbers:

General enquiries, feedback and materials

Tel: 0800 169 2879
Fax: 0800 783 2443
Email: enquiries@languageline.co.uk
Website: www.languageline.co.uk
Post: 40 Bank Street, Canary Wharf, London, E14 5NR

Document Translations

Tel: 0800 917 6564
Fax: 0800 783 2443
Email: translations@languageline.co.uk